

# SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SOLLER (BALEARES)

## Sección Literaria

### ENTRE MAMAS

—Buenos días, Purita.  
—¡Muy buenos los tengan V., D.ª Amparol! ¡Cerebro vería tan buena y tan guapa!

—Gracias: lo mismo digo, aunque creo que a nuestra edad nos van sentando mal ciertos piropos.

—¡No diga V. eso, por Dios, que ya quisieran muchas...! Pero ¿de dónde viene V. tan de mañana con ese lío en la mano? ¿Viene V., acaso, de las tiendas tan temprano?

—Sí: vengo de hacer algunas compras; poca cosa; ya ve V.: tres madejas de algodón, dos paquetes de agujas, cuatro varas de encaje, una de terciopelo para los adornos del vestido de Elenita, dos docenas de botones, que por cierto son muy bonitos, de mucha novedad; y esta caja de polvos, jabón y otras menudencias; pero, en fin, si manda una a la chica por ellas, invierte toda la mañana y sale todo más caro; aunque se van poniendo las cosas que, ya sabe V., cuestan un sentido!

—Verdad que sí, y le digo a V. francamente que, si esto sigue de esta manera, no sé dónde vamos a parar, porque ya se necesita un *díneral* para vivir, no digo yo con lujo, sino modestamente; y aun así, ya lo sabe V., hay que hacer milagros. Pero los hombres casados no se fijan en eso: a ellos no hay que sacarles de que se gasta el sueldo ó la renta de que disfrutan y no tienen para grandes cosas.

—Eso es precisamente lo que yo digo a mi marido. Siempre que hablamos del asunto no me canso de repetirle:—Mira, Pepe: vosotros, los hombres, no hacéis poco para ganar el dinero; pero ten presente que nosotras necesitamos más, mucho más talento para emplearlo bien; porque ¡vaya si es cosa difícil gastar el dinero con provecho!

—Tiene V. razón. Advierto que nada me dice V. de sus hijas Pilar y Elenita. Verdad es que yo soy tan desmemoriada y tan... que ni le había preguntado por ellas. Supongo que estarán bien y continuarán siendo tan buenas chicas.

—A Dios gracias, no les falta salud, y por lo demás... no tengo motivo de queja.

—Y ¿continúa aún Pilar en relaciones con aquel muchacho de quien V. me hablaba hace tiempo y que se llamaba... se llamaba...?

—Luisito Redondilla, a quien puse de patitas en la calle.

—Ese mismo era. Pero ¿cómo fué eso? Cuenta V., cuente V., y dispense mi curiosidad.

—Pues sencillamente: yo me propuse que aquello había de concluir y concluir. Figúrese V. cómo iba yo a consentir que continuaran por más tiempo los amores de Pilar con un chico sin carrera, ni empleo, ni nada, y ¡con más orgullo que D. Rodrigo en la horca!

—¿Conque no se ocupaba en nada?

—Le diré a V.: en nada precisamente... Él es de esos que sacan coplas de su cabeza... vamos, de esos que llaman poetas de tres al cuarto; y esto no creo yo que sea una ocupación productiva ni honrada. Pero ya comprenderá V. que es más que suficiente para levantar de cascos a una jovencilla inexperta; porque las muchachas, en leyendo cuatro versitos donde se las llame hermosas, ángeles y serafines, con otra porción de palabritas dulces que son nada entre unas cuantas tonterías, se les alegran las pajarillas y pierden la chaveta. Y eso es lo que le pasó a mi Pilar con ese tonto. Como yo sé lo que son esas cosas, y no se me oculta que los primeros amores deciden muchas veces de la suerte de las mujeres, me propuse cortar por lo sano, como ya he dicho, y al efecto hablé con mi marido del asunto; pero, como él es tan buenazo, ¿sabe V. lo que me contestó? ¡Bah! ¡Bah! ¡Cosas de muchachos!... ¡Sería darle un disgusto!...

No pudiendo conseguir que él hablara con Luisito para decirle que se marchara con la música a otra parte, yo misma a la noche siguiente le hablé claro, pero muy claro, a ese caballerito... porque ¡si las madres nouviésemos mucha energía en ciertas ocasiones...! Le dije que todo había concluido; que Pilar no podía ser de un hombre como él, sin posición y sin dinero; en fin, ¡lo puse de oro y azul! El me contestó con altanería, diciéndome que él era un escritor y pronto le darían un buen sueldo en la redacción del *Eco del Pernaso*, y que con sus escrituras podría sustentar a Pilar. «¿Sí?» le repliqué. «Pues eche V. sus versos en el puchero y vea qué tal caldo hacen, y cuando cobre ese sueldecito dése una vuelta por aquí; pero ahora haga V. el favor de marcharse.»

—¡Muy bien dicho, muy bien dicho!  
—Claro que sí. Pues ¿acaso tiene una las hijas para el primer *pelagatos* que llegue? Y no es que yo sude en ningún principio para ellas; pero si quiera un hombre con una carrerita, como ingeniero ó cosa así, que a otras con menos no les faltan esas proporciones.

—¡Si estos muchachos no tienen pizca de talento ni saben lo que les conviene! A mi hijo le pasa lo mismo. Al muy tonto le tiene *sorbido el seso* una de esas cursis de las de Ruiz, y no hay quien le convenga de que esa mujer es una... coqueta incorregible: ya recordará V. sus amos con aquel teniente de caballería... ¡Pues el inocentón de mi hijo dice que son calumnias y hablillas!

—¡Lástima de chico! ¡Tan bueno, con un porvenir tan brillante! Él se merece otra cosa.  
—Ciertamente. Pero ¡hija, yo me estoy charla que te charla, aquí en la calle, sin recordar que tenía que hacer varias visitas! ¡Si no sabe una como se le va el tiempo! Conque, adiós, D.ª Amparol: recuerdos a las niñas.

—Gracias: adiós, Purita.  
ANTONIO FERNÁNDEZ NAVARRO.

ANTONIO FERNÁNDEZ NAVARRO.

### JA PLOU...

#### Dialec infantivol

—Quin fret ¡...quina bruscal  
quina enneguladal  
—Una bona aigadal  
—¿Brusca? no, que pitja!  
—Y en fa de renoul  
—Vina, cosineta;  
deixa sa foganya...  
—No es cama d' aranya!  
—Vina a sa finestra  
y veurem com plou!

—Qu' es d' hermos!  
A vina hu veurem tot-dos!

Deixa sa nineta  
de padás, colgadal  
—Está costipada.  
Adarrera es vidres  
guayterem plegats  
—Sí, sí!—Mira, mira...  
s' aigo acanalada  
cau de sa teulada.  
—Es vent bat es vidres...  
—Però están tancats.

—Ja plou ¡ja plou!  
sa gallineta fa un bou!

—¿Un bou? ¡un ou diuen!  
—Es ja sa dressera  
una torrentera!  
—Aquelles cols grosses  
hi están ben remuys!  
—El cel com a cendra  
fa trista sa diadal...  
veurel, mes m'agrada,  
quant es sol enlluerna  
que fa aclucá ets uys!

—Es niguls corren...  
—Y ses muntanyes s' esborren!

Ses gotes de pluja  
alsan bambolletes,  
fan caparutxetes  
que boten y ballen  
damunt es bassiots...  
Mira, mira, mira...  
¡vaja una arruixadal  
¡ja cau pedruscada!  
—¿Veus allá com corren  
aquells quatre atlots?

—Ja plou ¡ja plou!  
sa gallineta fa un bou!

—¡Jès!... ja n' hi ha un de grapes!  
¿deu essé En Jeroni?  
—No, no; qu' es En Toni.  
—¡Es veer!—No t' en rigues!  
—Y tot s' ha enfangat!  
¡N' hi daré el Sen Pere  
amb unes corretjes!...  
Perque tu el festetjes  
me fas una rabi...!  
—¿Qui? ¿jo? ¡vas errat!

—¡Vaja quin pop  
ha agafat!—Ha quedat xop!

—¿Perqué d' es rosari (1)  
de pasta tan fina  
que t' dá sa padrina,  
tu l' hi regalares  
peres y auercocs?  
—¡Com qu' ell sempre m' dona  
niuets d' oronelles,  
o rams de roselles;  
y m' posa violetes  
p' es cabeys, y flocs!

—Ay, acostet,  
Francineta, que fa fret!

Sa calentoretta  
de ses galtes teues  
propet de ses meues,  
quin consol que dona  
ara que fa fret!

—¿Quants de sous m' estimes?  
—¡Molts!... ¡una somada!  
—Dam una besada!  
—Jès!... pero... ¡no hi juguis  
amb En Toniet!

—Ay, cosinet,  
veiem ploure y no tenim fret!

—¿Obrim?—Sí, ¡L' has vista?  
¡una cadernal!  
—Un gorrió m' pens qu' eral  
—¡Quin cop en es vidres!  
—¡Y totduna ha fuyt...!  
—Miralté, ja torna!  
Fuig de sa nevada!  
—Aquesta vegada  
entrará a las niñas!  
—¡Es mal temps l' ha duyt!

—Alsa petit!  
—¡Agafé!—Ja t' tencl... ¡Garrriit!...

—Vol fugir!—Tremola  
batent ses aletes!  
¡ay quines plometes  
tan fines tan fines  
que té s' acuellet!  
—Guarda l', que no fugi!  
—Li daré helenades,  
li daré besades...  
y adins ses mans meues  
ja no tendrá fret!

—¿Y a mí? ¿y a mí?  
Quant grandets tot-dos serem  
llevores nos casarem!  
—¿Y me tractarás axí?  
—¡Sí!

JAUME POMAR Y FUSTER.

(De la Revista de Menorca)

## Variedades

### El viaje fantástico de un dique

Cuando los yanquis se hicieron dueños de Filipinas comprendieron la necesidad de establecer allí una importante estación naval y para ello les era preciso, ante todo, un dique flotante. Eligióse el *Dewey*, que tenían en los Estados Unidos, y entonces surgió una inmensa dificultad: la de transportarlo.

Una tras otra las más poderosas compañías remolcadoras, después de examinar el dique, se negaron en redondo a encargarse de la empresa. Estimaban esta demasiado arriesgada; no creían posible que el dique resistiera la travesía; la experiencia que ya habían tenido con otros diques mucho más pequeños las había hecho cautas. Entonces, el Gobierno norteamericano acordó que la marina nacional se encargase de llevar a Filipinas aquel monstruo de los mares.

Los marinos yanquis, con su acostumbrada osadía, aceptaron el encargo. Las compañías de seguros no fueron tan valientes; ninguna quiso asegurar el dique, aunque las primas ofrecidas eran altísimas y fuera de todo precedente.

(1) S' aludeix a la costum que tenen a Mallorca de regalar an' els infants per la temporada de la festa de Tots-Sants rosaris de fruites confitades y de panellots de pasta fina.

El transporte del *Dewey* despertó el interés más profundo en todos los centros navales del mundo.

Los marinos y los constructores más entendidos apostaban casi unánimemente contra los yanquis; decían que no era posible que una construcción que presentaba una superficie tan enorme resistiera el embate de los mares en una tormenta, y que no había cables ni cadenas que no se rompieran en aquel inverosímil remolque cuando el dique se encontrara azotado por los vendavales del Atlántico, los monzones del Océano Indico y los horribles tifones del Mar de la China. Acompañado de unas cuadrillas de remolcadores y de barcos carboneros capitaneados por un buque de guerra yanqui, el *Dewey* abandonó las costas de los Estados Unidos una tarde del mes de Diciembre para emprender su viaje, el más accidentado y el de mayores riesgos que conoce la historia de la navegación en los tiempos modernos. Durante muchas semanas no se tuvieron de él más noticias que alguna que otra llevada por algún barco que lo había visto luchando con los temporales.

La inquietud empezaba a ser grande cuando al cabo de dos meses se presentó en el puerto de las Palmas, en la Gran Canaria, una escuadra que parecía compuesta de buques fantasmas, cubiertos los cascos de largas hierbas marinas y de moluscos, y remolcando a un monstruo de extraña forma y de altas paredes grises llenas de sal, a lo largo de las cuales dibujaba el moño grandes y ondulantes líneas rojas. Eran el *Dewey* y sus acompañantes.

Estos refrieron algunos de los episodios de la travesía. A poco de alejarse de la costa encontraron mal tiempo y el temporal se entró durante semanas enteras. Olas gigantescas se rompían furiosas contra el dique; los cables y las recias cadenas, impotentes para resistir, se rompían a cada momento. A lo mejor, el dique, desprendido de toda amarra, se perdía entre las nieblas y en buscarlo se empleaba una semana entera. Aún después de encontrado no era fácil muchas veces amarrarlo de nuevo, porque el mar estaba tan malo que las embarcaciones se hubieran estrellado al tratar de acercarse a él. El descanso era posible; la vigilancia incesante; apenas pasaba hora sin que hubiera que echar mano del completo de las tripulaciones para largar cable cuando el dique resistía demasiado, ó para acortar las amarras cuando el monstruo se quedaba atrás ó se torcía.

Una noche, cuando las olas eran tan grandes que a cada momento creían los marinos que el dique se iría al fondo, éste se vino repentinamente encima del buque de guerra, y pasando a cuatro ó seis varas de él, en nada estuvo que lo hiciera añicos.

El aprovisionar de carbón a los remolcadores era una de las empresas más difíciles; cuando el tiempo estaba bueno la operación se hacía en unas cuantas horas, pero hubo vez en que se tardaron once días en llenar las carboneras del remolcador *Potomac*.

En cuanto a la marcha del dique, cuando se la trazaba sobre el mapa, más semejaba las contorsiones de un reptil con dolor de estómago, que el derrotero de un buque; unas veces se quedaba a distancia tan enorme que los remolcadores no podían, aún forzando las máquinas, arrastrar el peso de los cables y de las cadenas del remolque; y otras al impulso del viento, del oleaje y de las corrientes llegaba a ponerse delante de la escuadrilla, ó se echaba a un lado.

De las islas Canarias el dique fué llevado a Port-Said, pasando por Gibraltar y Malta y haciéndole sufrir no pocas penalidades el Levante que soplaban en el Mediterráneo.

En el Canal de Suez estuvo a punto de quedarse, a causa de sus dimensiones, que no habían sido bien medidas. El Canal era demasiado estrecho, hubo que ensancharlo tardándose en la operación una semana; y aún así, durante los cuatro días que el *Dewey* tardó en atrave-

sarlo, se iba continuamente de una orilla a otra, desmoronándose y encajándose siempre en la arena.

La compañía del Canal quedó tan escarmentada, que juró no volver a dar paso a ningún dique tan colosal.

A partir de aquel punto, el viaje fué de los más afortunados. Únicamente, al salir de Singapur, la corriente del Estrecho, que allí lleva una fuerza tremenda, se apoderó del levitán y este empezó a navegar locamente por su cuenta, con grave riesgo de irse a estrellar contra alguno de los islotes de peñas que tanto abundan en aquellos parajes.

Nueve meses después de haber salido de los Estados Unidos, llegaron a su destino, ó sea al arsenal de Subig, en Filipinas, el dique y su escuadrilla.

### Las joyas de la Virgen del Pilar

La Virgen del Pilar, de Zaragoza, tan venerada por los aragoneses, tiene un tesoro que reúne en inmenso número de joyas, el cual se acrecienta diariamente con valiosos donativos. Los reyes de España han figurado como los primeros donantes de ricas alhajas a la Virgen en épocas diversas. Carlos IV, Fernando VII é Isabel II adornaron la imagen con muchas joyas que encierra una vitrina. Dicha vitrina contiene cadenas, relojes, collares y adornos de formas variadas, con brillantes y otras piedras preciosas.

Otra vitrina está destinada a las coronas, entre las cuales se encuentra la valiosísima que regaló hace un año la aristocracia madrileña. Ya se comprende que el joyero vale millones.

Los soberanos actuales han continuado la tradición de sus antecesores, contribuyendo a enriquecer el joyero de la Virgen. Prueba de ello es el bastón de Alfonso XIII, cuyo puño de oro tiene engastados rubíes y brillantes de gran valor.

Tanta riqueza ha llegado a poseer la iglesia de la Virgen, que fué en su principio una modesta capilla de ocho pies de anchura y doble longitud. Gracias a los esfuerzos de los fieles que la defendieron de los invasores y a los generosos donativos que se hicieron con tan laudable fin en el transcurso de los tiempos, lo que en un principio fué pequeña capilla ó santuario de Santa María la Mayor, hoy es grandioso templo de la patrona del pueblo aragonés. Como se ve, todo se ha hecho allí con donativos.

La iglesia y la santa capilla tiene cada cual su sacristía, envaneciéndose la de aquella con un Ecce Homo, que se reputa del Ticiano, y la de ésta con el inestimable guardarropa y joyero que por tantos años se enriqueció, como hemos dicho, por las muchas ofrendas que fueron a depositar a los pies de la Virgen, no sólo los españoles, sino gentes de naciones distintas.

### La prensa española

Actualmente se publican en España 1.670 periódicos; de ellos ven la luz diariamente 240, y el resto, ó sea 1.430, en períodos alternos; ó bien bisemanales, semanales, por decenas, quincenas ó mensuales.

En Madrid figuran registrados 359 periódicos, de los cuales 35 son diarios.

En Barcelona hay 402, pero diarios no hay más que 18.

En orden de importancia de publicaciones periódicas diarias, siguen Alicante, que tiene 15; Cáiz, 14; Murcia, 11; Málaga y Coruña 10.

Guadalajara y Sorja son las únicas capitales que no tienen periódico diario, aunque sí alterno.

### Aventura de una emperatriz

La *Zeitung Allgemeine* da cuenta de una curiosa aventura de la emperatriz de Alemania.

El sábado iba S. M. en automóvil por el camino de Cadenen a Koeniga. Una

avería del carruaje la obligó a detenerse y á pedir hospitalidad á unos pastores.

Hay en aquel país verdadero odio contra los automovilistas; y la soberana, desconocida de los pastores fué acogida con manifestaciones desagradables.

Fueron después reconocidos la emperatriz y sus acompañantes, y los pastores se deshicieron en protestas de respeto, implorando el perdón de la soberana; la que los tranquilizó cariñosamente, y además regaló una alhaja al esposo de la pastora que más la había ofendido con groseras expresiones.

### La medicina en China

La ciencia de curar se encuentra en China en un estado de lamentable atraso.

La cirugía se encuentra allí completamente desconocida; en materia de operaciones quirúrgicas no se ha pasado de la esjadura de los dientes.

La medicina se encuentra en un estado algo más próspero y dispone de una cantidad de medicamentos usados por la medicina europea, como acontece con el opio, mercurio, acónito, alcanfor, amoníaco, etc.

En caso de cólera los médicos chinos ordenan píldoras compuestas de alcanfor, como excitante, y calomelanos.

Lo característico de los doctores del Celeste Imperio es la enorme dosis de medicamento que prescriben en todos los casos, suficiente, sino para matar á un europeo, si para ocasionarle un peligroso trastorno orgánico.

Además de los medicamentos comunes, los chinos tienen otros productos que hacen de su farmacopea algo maravilloso y original. Entre los corrientes figuran las escamas de serpiente, cuernos quemados, pieles de gran número de reptiles, excrementos humanos y de animales, escorpiones, etcétera.

En cambio, no usan el aceite de ricino, que es empleado por ellos para condimentar la ensalada y la langosta.

Dado este estado de la medicina china no es de extrañar que los médicos de aquel país no gocen gran consideración, ni disfruten cuantiosos emolumentos.

Durante una epidemia de cólera, ocurrida no hace mucho tiempo, los médicos que prestaban sus servicios en el hospital cobraban por sus honorarios dos «tachs» al mes, ó sea una cantidad equivalente á 12 francos.

## Actualidades

### La gloria y el dinero

El Parlamento británico ha otorgado una recompensa de 50.000 libras esterlinas á lord Cromer, por sus servicios en Egipto. Estos servicios han sido eminentes.

En la antigua tierra de los Faraones, lord Cromer ha sido un moderno Faraón temporal, un Faraón benéfico, venido de extrañas tierras, como los que en el Egipto histórico entronizaron invasores, asiáticos, griegos ó núbios; un faraón que ha fomentado las obras públicas; que ha difundido, con inmensas obras de canalización, los beneficios del Nilo; que ha hecho de un país empobrecido, arruinado, que vivía bajo la amenaza del fanatismo sudanés, de la invasión mahdista, semejante en algo á aquellas invasiones de benimeines, de almohades y de almoraides, que nos mandó en los siglos medios el Africa, un país, rico, próspero, seguro. Si la imaginación del fellah moderno pudiese hoy engendrar las leyendas históricas de otros tiempos, lord Cromer aparecería en la vieja y sagrada tierra del Nilo como un Ramsés ó un Amenhotep, reencarnado en el cuerpo de un residente ó próconsul británico.

Estos servicios se los ha pagado Inglaterra en gratitud y fama; pero, además, se los paga en dinero, entregándole más de un millón de pesetas. El sistema es muy inglés, y ha solido aplicarse, más que al pago de los servicios de orden civil, á la recompensa de hazañas militares. De seguro habrá entre nosotros quien censure este modo de remunerar altos servicios de gobierno, considerando que hay cierta baja en estas recompensas en moneda corriente. Yo creo que los españoles no amamos menos el dinero que los demás hombres civilizados y á medio civilizar del día; pero la poquedad de nuestros medios económicos nos inspira sentimientos rencorosos hacia él. Fingámos despreciarlo y desacreditarlo, como á una mujer que se ha burlado de nuestra pasión, y hacia la cual guardamos un sentimiento vil.

Pero el sistema inglés no es la invención de un pueblo prosaico, de una nación de mercaderes, atenta á la utilidad y regida por la economía. Ese sistema es el que se ha seguido constantemente en la Historia. Roma daba tierras á sus legionarios. La antigua nobleza territorial se formó con los dominios otorgados por los reyes á sus campaneros de conquista. Y esto no representaba sólo una jurisdicción, un honor, un señorío, sino también un valor económico, una recompensa en riqueza. La tierra fué la riqueza por excelencia antes del gran desarrollo industrial y del gran desarrollo del crédito que han dado nuevas bases á la economía. Y más adelante, cuando las nacionalidades se constituyen y no hay en su territorios dominios que donar, vienen las concesiones en Indias, viene el otorgamiento de oficios honoríficos, espléndidamente remunerados; vienen las pensiones y recompensas en metálico.

El dinero no es vil más que cuando vilmente se adquiere. Es un medio de adquirir los demás bienes materiales, una medida de las cosas, un denominador común de la utilidad. Premiando con dinero los servicios eminentes prestados á una nación, se realiza una obra de justicia y de equilibrio social: se hace participar á los más dignos del privilegio de la riqueza, por donde se justifica á ésta y se le da el título racional de que en tantos casos carece.

La gloria no es recompensa que pueda discernirse por actos reflexivos ni por autoridad de príncipes y gobiernos. Otorguen éstos sus banderas, sus cruces, sus collares, sus títulos nobiliarios. La gloria siempre será otra cosa. Es el reflejo que encuentran en las almas las acciones grandes y heroicas. Es un estado de opinión contemporáneo y póstumo (á veces llega con retraso), que admira, que ensalza. No entra en el cuadro de las recompensas, porque no se otorga con intención. Sus hojas de laurel brotan espontáneamente, y unas veces son perennes, otras caducas y pasajeras, porque también hay falsos simulacros de gloria.

ANDRENO.

### El Palacio de la Paz

El 30 de Julio último, á las dos y media de la tarde, se celebró con la mayor solemnidad en La Haya el acto de colocar la primera piedra del futuro Palacio de la Paz, que será edificado en el centro del parque situado entre la mencionada capital y Scheweningen.

Presidió la ceremonia Mr. de Nelidoff, delegado ruso y presidente de la Conferencia de la paz, y asistieron los demás delegados, el cuerpo diplomático, los ministros holandeses, los dignatarios de la Corte, etc.

El palacio, que será construido con arreglo á los planos del arquitecto de Lille, Mr. Luis Gondonnier, premiado en un concurso internacional, tendrá, entre otros departamentos, una gran sala de audiencia que podrá contener 300 personas y una biblioteca de 200.000 volúmenes.

Costea el palacio, como es sabido, el archimillonario yanqui Mr. Carnegie, y el Comité de edificación se propone solicitar de las Potencias reunidas en la Conferencia de La Haya que tomen á su cargo los gastos de mobiliario y oficinas.

Mr. Nelidoff colocó la primera piedra, que lleva la inscripción siguiente: *Paci justitia Armande hanc eadem Andree Carnegii munificentia dedicavit.*

### Inglaterra y Rusia

En la sesión celebrada por la Cámara de Comunes se ha pedido al ministro de Negocios Extranjeros que se haga saber á Rusia que Inglaterra no puede contraer alianza con ella mientras no se trate más humanamente al pueblo ruso.

A esto ha contestado el ministro que los asuntos interiores de una nación no pueden influir de ninguna manera sobre las negociaciones de carácter político que otra nación haya entablado con ella; pero que no se ha tratado todavía de una alianza entre Rusia é Inglaterra.

## Lo de Marruecos

### Bombardeo de Casablanca

En el ministerio de Estado se recibió el martes un telegrama oficial sobre los sucesos de Casablanca, que dice: «Ha llegado á Tánger el barco francés *Anatolie*, procedente de Casablanca, con noticias del bombardeo de la ciudad.

El tío del Sultán. Jefe de las fuerzas marroquíes, manifestó al comandante del crucero francés *Galilée* que todo estaba tranquilo, á lo que contestó el oficial francés que, á pesar de esto, permitiera desembarcar sesenta hombres.

Desembarcaron los franceses, y sobre ellos hicieron fuego los de la plaza, hiriendo á un oficial gravemente y á seis números.

Añade el despacho que entonces se hicieron señales al *Galilée* para que bombardeara, y así lo hizo, dirigiendo el fuego á la alcazaba y demás edificios públicos, con gran destrozo, consiguiendo los franceses entrar en su consulado.

Desembarcaron también cuarenta soldados españoles del *Don Alvaro de Bazán* y, amparados por el fuego del *Galilée*, llegaron al consulado español, sin dificultad y sin pérdida alguna, para custodiar las familias españolas que están allí refugiadas.

La plaza contestó con pólvora sola, por carecer de municiones.

Uno de los primeros disparos del *Galilée* destruyó la muralla, huyendo los soldados moros.

El *Anatole* llegó á Casablanca ayer, á las ocho de la mañana, y se encontró al *Don Alvaro de Bazán* fondeado allí.

El *Galilée* ha hecho 1.200 disparos de tiro rápido.

Al dejar el *Anatole* aquellas aguas, reinaba tranquilidad.

## Casablanca

La ciudad marroquí, sangriento escenario de la rebelión de las kabilas, donde han perecido, entre varios europeos, tres españoles, se llama entre los moros Dar-el Beida.

Está situada en la costa occidental de Marruecos, entre las rocas del Sebú y del Vad-er-Rbia.

Casablanca fué fundada por los portugueses en el siglo XVI sobre las ruinas de Arafa, la ciudad que existió en la Edad Media.

Es el principal mercado de toda aquella costa marroquí. Constantemente hay en su rada algunos vapores y varios veleros. Gracias á esta concurrencia habitual de buques se han podido salvar del furor de las kabilas algunos europeos.

La explosión súbita de la rebelión, adueñada en horas de la ciudad y el puerto, impidió el salvamento total. Esta rápida dominación de la ciudad murada sólo es posible por la complicidad de las autoridades de la plaza con los kabileños insurgentes.

Las dificultades para el embarque, son ordinariamente, grandes. Los buques tienen que fondear á más de una milla de la costa, y sólo en botes y barcasas se puede llegar á bordo. Con las orillas tomadas por los moros, el embarque es imposible.

La costa no ofrece refugio en sus accidentes, ni árboles siquiera. Triste y monótona la playa, sólo metasetas de rojizo gris la forman.

La ciudad en peligro y las kabilas insurreccionadas del contorno que la han invadido, saciando su ferocidad nativa y su odio contra el europeo, pertenecen al amelato de Adsemur.

## Una opinión

Un escritor entendido en asuntos internacionales dice:

La ocupación de uno ó más puertos no acabará con el estado de anarquía del Imperio y mientras esa anarquía persista continuará el riesgo para los europeos que vivan en Marruecos.

La tarea de imponerse á los súbditos de Abd-el-Aziz no es tan fácil como parece y puede costar muchísimo dinero y mucha sangre. ¿Habrá una potencia que por su cuenta la emprenda? Y si esa potencia aparece ¿cuál será el beneficio que obtenga de una labor tan cara y tan penosa? Es probable que la nación que se encargue de obra tan meritoria quedará una recompensa equivalente al esfuerzo hecho, y no puede ser otra que la ocupación ó el protectorado definitivo sobre el país sometido. Y si ésta quiere ¿no habrá alguna otra potencia que se oponga á una compensación tan razonable en estos tiempos en que se ha cumplido con tanta desenvoltura el reparto de casi toda el Africa? Este caso puede presentarse, y por lo mismo, es bien difícil que un gobierno europeo se atreva á emprender la pacificación de Marruecos si no está dispuesto y decidido á disfrutar la posesión del país conquistado á cualquiera rival.

Esto quiere decir que, probablemente, la acción de las potencias europeas se limitará en la ocasión presente á un escarmiento más ó menos ejemplar; pero no llegará á lo que es lógico esperar: á la pacificación de Marruecos. De ahí que la creencia de los marroquíes acerca de la seguridad que les da la rivalidad de las naciones europeas esté bien fundada, y que aparezca muy lejano el día en que un pueblo europeo ejerza un protectorado efectivo sobre el imperio sherifiano.

El sólo remedio que podría aplicarse sería ese protectorado ejercido por un gobierno cualquiera de Europa con anuencia de las demás potencias; pero para ello sería menester un acuerdo previo que sólo puede tomarse reuniendo otra Conferencia semejante á la de Algeciras, cosa poco probable porque esas Conferencias inspiran temores generales, ya que nadie puede prever las complicaciones diplomáticas que pueden acarrear.

## Impresiones

Las impresiones sobre la cuestión marroquí, dominantes en los centros bien informados, son de que ya no ocurrirá nada grave en Casablanca, ni en ninguna otra población de Marruecos, limitándose España y Francia al estricto cumplimiento del acta de Algeciras.

En comprobación de ello se atribuyen al señor Maura las siguientes palabras, pronunciadas en el último Consejo:

«España no puede renunciar á sus derechos ni abstenerse en la ocasión presente, pero tampoco puede inspirarse en un espíritu de persecución al moro.»

La gente cree que España y Francia, así como las demás potencias, irán poco á poco estableciendo la policía y ocupando las ciudades y puertos del litoral marroquí, pero sin llegar al interior de Marruecos.

En resumen: que nada de ello podrá ocasionar perturbaciones internacionales.

## Crónica Balear

Una anciana sirvienta que falleció en Palma el día 10 del pasado Julio, dispuso en una de las cláusulas de su testamento que á todos los fieles que asistiesen el domingo último á la misa de las 10 de la iglesia del Socorro, se les regalase una peseta.

La noticia de esto circuló como «es de suponer, y el domingo fueron muchos los palmasanos que sintieron predilección por la iglesia del Socorro.

A las diez se cerraron las puertas de la iglesia, pero como hubo quien quería disfrutar del donativo y como llegase con retraso, se produjo un desorden que fué calmado al poco rato.

Dice *El Felanitense* del sábado:

«La maduración de la almendra, adelantada con rapidez, en términos de que al final de la próxima semana, empezará seguramente la recolección.»

Por Real orden del Ministerio de Instrucción pública se ha concedido una subvención de 500 pesetas á cada una de las colonias escolares organizadas por la Diputación Provincial.

Esta corporación acordó, en su vista, organizar una colonia, que por falta de consignación no se había organizado, escolar de niñas, y encargar de su dirección á la maestra D.<sup>a</sup> Paula Cañellas.

El señor Presidente de la Cámara de Comercio de Mahón ha dirigido una instancia al señor Ministro de Fomento, llamando su atención sobre el hecho de haber sido excluidas en absoluto las Baleares en el reparto de plazas para la próxima expedición de obreros pensionados al extranjero, exclusión tanto más de extrañar, cuanto que, cuando menos, había cuatro jóvenes de aquella ciudad, obreros metalúrgicos, hábiles y de buena conducta, que habían solicitado plaza en tiempo oportuno y con todos los requisitos legales.

El Presidente de la Cámara espera confiadamente que el señor Ministro, que tanto se desvía por el bien de todas las regiones de España, sin distinción alguna, y cuyo amor á la justicia es tan notorio, procurará que en el reparto de plazas para las expediciones sucesivas no se incurra en el lamentable olvido en que se ha incurrido en la presente ocasión, toda vez que las clases trabajadoras de nuestra provincia tienen el mismo derecho que las de las demás provincias, á disfrutar los beneficios que ha querido conceder el Gobierno al pueblo obrero de nuestra patria, con la creación de las indicadas plazas pensionadas.

El Sr. Alcalde de Felanitx ha prohibido á los mendigos forasteros que vayan á implorar la caridad pública por las calles de aquella ciudad.

Ayer comenzaron en el santuario de Lluch, las fiestas del vigésimo tercero aniversario de la coronación de la Reina de nuestras montañas, la *Moreneta de Lluch*; dulce remembranza de aquel día

de verdadero júbilo, en que de toda la Isla subieron al roqueño alcazar de la Virgen, peregrinaciones entusiastas y numerosas, tremolando al viento los vistosos estandartes, y entonando hermosos himnos que repetían los ecos de aquellas abruptas soledades.

Leemos que en Inca se está organizando un centro de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> enseñanza.

La idea que guía á los organizadores es hacer de la Academia politécnica central, un centro docente que responda á las muchas exigencias de la Pedagogía y en el que adquiera el alumno amplia y sólida instrucción.

La enseñanza que en el nuevo establecimiento se dará, comprende: además de los estudios elementales y los de Bachillerato, la preparación para el ingreso en las carreras civiles y militares del Estado, y el año ampliatorio para la de Medicina, Ciencias y Farmacia.

El viernes de la anterior semana en el camino de Génova (Palma), una mujer llamada Antonia Nadal, al ir á subir á una escalera con objeto de proceder á la recolección de almendras, tuvo la desgracia de caerse, produciéndose una profunda herida en la cabeza, que le curó el médico señor Company.

La desgraciada mujer por la noche dejó de existir.

Dios la tenga en su seno.

La sociedad «Momento del Turismo» de Palma ha dirigido unas exposiciones al ministro de la Guerra y al Presidente del Consejo de ministros en súplica de que sean trasladados los polvorines de Bellver y de la Bonanova.

En ellas se dice que la existencia de estos polvorines evita que se desarrolle el turismo, pues que impide que se establezcan extranjeros en aquellos sitios, por el temor de una explosión.

Leemos que dentro de breves días el Director naviero de la «Isla Marítima» señor Simó, acompañado del primer maquinista del vapor «Miramar», don Antonio Tomás, marcharán á Génova al objeto de ultimar varios detalles referentes á la adquisición de un nuevo buque, que dedicarán al servicio postal diario entre Barcelona y Mallorca.

Dicho buque tendrá un andar de 16 millas; de suerte que podrán efectuarse las expediciones en menos de ocho horas.

Ayer mañana, cerca de Manacor, ocurrió la siguiente desgracia:

Un individuo, guiando un carretón del que tiraba un burro, intentó atravesar, estando cerca el tren, la vía férrea.

No habiendo tenido tiempo suficiente para ello, el tren le arrolló.

El desgraciado hombre falleció instantáneamente.

El carretón sufrió desperfectos, y la caballería salió ileso del hecho.

Descanse en paz el alma del finado.

## Crónica Local

El domingo por la mañana suicidóse en el cuartel del Carmen de Palma un soldado natural de Sóller, habitante de la barriada del Puerto.

La *Almudaina* del lunes relata el suceso en esta forma:

«A las siete poco más ó menos de la mañana de ayer, y cuando los individuos del Regimiento de Infantería de Palma número 61 estaban preparándose para salir de paseo una fuerte detonación, producida por el disparo de un fusil llamó la atención á todos previendo un grave incidente.

Corrieron todos al sitio de donde había salido el tiro, pudiendo presenciar los primeros en llegar cómo se revolvía en un charco de sangre el cuerpo de uno de sus compañeros; que quedó cadáver á los pocos momentos.

Identificado éste resultó ser el del soldado Bartolomé Viceus Casasnovas, natural de Sóller, perteneciente á la primera compañía del primer batallón del regimiento expresado.

Dicho individuo era estimado por sus compañeros por su carácter alegre y simpático y actualmente estaba de asistente con el teniente señor Alemany, de quien era querido por su discreción.

Anoche pidió á éste para ir á dormir en el cuartel, seguramente con el intento de realizar su propósito, pues según pudimos enterarnos se notó en él cierta preocupación, excepcional en su modo de ser.

Ayer por la mañana se levantó con los demás y después de levantar la cama y aprovechando un momento en que no había nadie en el local, se disparó el arma colocándose el cañón del fusil bajo la barba, salíendole el proyectil por la

parte superior del cráneo, con parte de la masa encefálica.

Para asegurar mejor el gatillo se había quitado la bota y el calcetín del pie derecho.

Se ignoran los motivos que puedan haberle inducido a atentar contra su vida, si bien se suponen debidos a disgustos por haber perdido unos veinte duros en el juego, dinero que había reunido de ahorros hechos durante un mes que ha estado destacado en Cabrera, de donde regresó el viernes y parte recibida de sus padres que viven en Francia de donde tuvo que venir él para el servicio de las armas.

La fiesta callejera de la Alquería del Conde estuvo muy animada, especialmente el domingo por la noche.

Hubo baile al estilo del país y música.

Durante el pasado mes de Julio se registraron en esta ciudad 16 nacimientos: 11 varones y 5 hembras.

Las defunciones ocurridas durante el mismo mes fueron 11: 8 varones y 3 hembras.

En la sesión que celebró el sábado nuestro Ayuntamiento, fué nombrado, con carácter de interino, Jefe de Policía y Visitador de Consumos de esta ciudad, don Miguel Tur Fuells.

Le felicitamos y deseamos obtenga el mejor éxito en el desempeño de dicho cargo.

Según edicto publicado por el Recaudador del impuesto de cédulas personales, la recaudación voluntaria del indicado impuesto tendrá lugar en los días 9, 10, 11, 12, 13 y 14 del corriente mes de Agosto, en la oficina establecida en la calle de Ostañer n.º 3, de las ocho de la mañana a las dos de la tarde.

Reproducimos nosotros el aviso para que llegue a conocimiento de todas aquellas personas que están en el deber de proveerse de dicho documento.

Durante la presente semana el calor ha apretado de firme, mayormente el lunes y martes que era asfixiante.

Las playas de nuestro puerto, se ven, con tal motivo, mucho más concurridas que de ordinario, pues al atardecer se hallan totalmente ocupadas de bañistas.

La cosecha de limones toca ya a su fin, pues queda ya muy poco fruto en los árboles. No obstante de esto, los precios han ido bajando, hasta pagarse a razón de 15 pesetas la carga.

Los organizadores de la fiesta callejera del barrio del Soller y calles de Moragues y San Pedro, nos participan que aquella ha quedado suspendida hasta el 31 del corriente mes de Agosto, lo cual se nos suplica hagamos público para conocimiento de los coparticipes de la fiesta.

La cobranza de la contribución territorial, industrial, etc. correspondiente al tercer trimestre del corriente año, quedó abierta el día 8 del actual en la calle de la Rosa y así permanecerá hasta el próximo lunes, de siete a doce y de dos a cinco.

El miércoles por la mañana regresó a nuestro puerto el vapor «Villa de Soller», siendo portador de regular número de pasajeros y variados efectos.

Dicho buque emprende nuevamente viaje para Barcelona y Cotte mañana domingo a la hora de costumbre.

Procedente de Cardiff y con un cargamento de carbón mineral para las fábricas de tejidos de esta ciudad, ancló el miércoles último en nuestro puerto el vapor inglés «Sapphire» de 517 toneladas de desplazamiento.

Dicho buque se hará a la mar mañana domingo por la noche.

### Ferrocarril Palma-Sóller

El domingo por la mañana celebró las anunciadas juntas generales la sociedad Ferrocarril Palma-Sóller. El acto tuvo lugar en el salón de la «Defensora Sollerense» y al mismo acudieron gran número de accionistas.

Presidió don Jerónimo Estades.

Por unanimidad se acordó constara en acta el pésame por el fallecimiento de los patricios señores D. Guillermo Colom Muntaner y don Antonio Enseñat Caparó, Presidente y Vocal que habían sido de la sociedad.

Luego se dió lectura a la Memoria de la labor del segundo año social y al inventario de la sociedad.

Don Juan Marqués Frontera hizo uso de la palabra asociándose al pésame por los fallecidos y proponiendo se perpetue la memoria de ambos. El señor Presidente contesta que se hará un retrato y se aprueba la proposición.

También el señor Marqués propuso constara en acta la satisfacción por las gestiones del Excmo. Sr. D. Antonio Maura en pró del Ferrocarril Palma-Sóller y se aprueba enviarle un telegrama de agradecimiento.

Luego el Presidente pregunta a los reunidos si se aprueba la Memoria é inventario leídos y como en ella se menciona todo cuanto tiene relación con los emplazamientos de estaciones, don Juan Marqués Frontera usa de la palabra y apoya lo que escrito queda en la exposición que dicho señor y otros accionistas habían presentado a la Junta de Gobierno, exposición que publicamos en nuestro número anterior y que conocen por lo tanto nuestros lectores. Sobre el emplazamiento de Sóller hubo largo debate, sin que pudiera llegarse a una avenencia, debido a una intransigencia por parte de los defensores de la estación de «Can Cuera» incomprensible. El señor Marqués, que había hablado más de una hora, y que había discutido y expuesto sus opiniones, leyó una protesta y se retiró él y los que con él opinaban, del salón.

Salieron del salón unos veinte accionistas y este acto fué reprobado por los demás concurrentes y acogido con protestas generales.

Restablecida la calma, oímos bellos y cortos discursos, muy patrióticos, que amortiguaron en parte la profunda amargura que nosotros, amantes siempre de Sóller y de su bienestar, habíamos sufrido por lo sucedido; y entusiasmados todos por un mismo ideal, por un sentimiento de amor al pueblo querido, al valle hermoso, prometieron que Sóller tendrá el ferrocarril tan deseado.

El Director Gerente don Lorenzo Roses propuso que los ocho kilómetros que median entre la boca N. del túnel mayor y Sóller se hicieran con una pendiente de 23 milésimas, que es la necesaria para poder instalar la estación en «Can Bauzá», punto a donde debía implantarse, si al final había finero suficiente para ello; pero que si el capital escaseaba, al llegar la explanación de la vía a algunos centenares de metros antes de «Can Cuera» se cambiase la pendiente máxima en mínima y la explanación fuese llana instalando la estación en «Can Cuera», para poder alargarla, con pequeños gastos, hasta el Puerto, cuando así conviniera. Don Juan Morell Coll se mostró conforme con lo propuesto y añadió que aún haría algo más, esto es, instalar desde luego la estación en «Can Cuera» con la fórmula del señor Roses, seguro de que los que hoy son partidarios de este último punto, á no tardar pedirán que el emplazamiento sea en «Can Bauzá». Estas proposiciones fueron unánimemente acogidas y aprobadas.

Quedó aprobada la Memoria é inventarios leídos. Se dió cuenta de las gestiones administrativas y fueron aprobados, acordándose, a propuesta del señor Morell, dar un voto de gracias á la Junta de Gobierno por sus desvelos por la obra que le está encomendada.

Fueron reelegidos Vocales de la Junta de Gobierno los mismos señores á quienes correspondía cesar.

Después se autorizó á la Junta de Gobierno para que pueda hacer uso de lo contenido en el artículo 17, párrafo segundo de los Estatutos, relativo á llevar al tribunal á los morosos.

Y se dió por terminada la primera sesión.

Luego se celebra la segunda y queda constituida definitivamente, por medio de escritura autorizada por el Notario señor Alcover, la sociedad Ferrocarril Palma-Sóller, por haber satisfecho los accionistas el 25 por ciento del valor nominal de las acciones. Firmaron el acta notarial los

presentes, que reunían más de la mitad del capital social.

### LOS SUCCESOS DE ESTOS DIAS

Aquellas concerradas y muestras de desagrado contra el vecino Pedro Juan Deyá (Figu) que ocurrieron á últimos de Diciembre último, se han repetido en la presente semana con motivo de su venida á Sóller.

El Deyá, como saben nuestros lectores, fué detenido por sospechas al descubrirse el horripilante crimen cometido en Biniraiix en la persona de la anciana Catalina María Frontera Bisbal, y al ponerse más tarde en libertad provisional, hubo tantas muestras de desagrado y manifestaciones contra dicho vecino que tomó la determinación de vivir en Palma.

Meses atrás, como saben nuestros lectores, se decretó el sobreseimiento de la causa y quedó el Deyá en libertad definitiva, por no hallar la Justicia ninguna cuenta que liquidar con él.

Como el Deyá tiene sus fincas aquí y del producto de ellas vive él y su familia, determinó la pasada semana volver á Sóller, lo cual comunicó al señor Gobernador civil de la provincia, con el fin de que se le amparase y no sucediera lo que motivó su ausencia de esta ciudad.

El Sr. Gobernador civil de la provincia notificó al Sr. Alcalde y Comandante del puesto de la guardia civil de Sóller, que pasaría á establecerse en esta ciudad el vecino Pedro J. Deyá y por lo mismo les ordenó velasen por la seguridad de dicho vecino, pues estaba dispuesto á castigar con mano dura cualquier acto que se cometiese contra él.

Así las cosas, vino el lunes por la mañana el Deyá y al dirigirse á su casa ya fué objeto de insultos y apóstrofes nada agradables. El mismo lunes por la noche, sin que pudieran evitarlo las autoridades, hubo concerrada en la barriada del Soller en donde tiene el Deyá una casa, en la cual él y familia se habían establecido. El martes se repitieron los hechos recorriendo en manifestación, gran número de vecinos, las calles y trasladándose á la plaza de la Constitución, situándose frente á la casa Consistorial y pidiendo á grandes gritos la expulsión de Sóller del desventurado Deyá.

El señor Alcalde y el sargento de la Guardia civil, vista la excitación que reinaba entre el vecindario, se trasladaron el miércoles á Palma para dar cuenta á las superiores autoridades del estado de los ánimos. Antes procuraron tener una conferencia con un hijo del Deyá, la cual celebraron el Alcalde señor Ripoll, el sargento de la benemerita Sr. Alou y el diputado provincial D. Jerónimo Estades, que se hallaba en Palma.

El señor Estades procuró demostrar al hijo del Deyá el peligro que su familia corría con su estancia en Sóller y el conflicto que creaba á las autoridades, por cuanto el pueblo estaba excitado y era difícil conseguir depusiera su actitud mientras su padre y familia viviesen en Sóller. El hijo del Deyá mostróse reacio ante la petición de dichos señores y por fin manifestó que accedería á sus ruegos siempre y cuando el Ayuntamiento de Sóller les indemnizara los perjuicios que les ocasionaría el vivir fuera de su pueblo y el tener que abandonar la administración de las fincas que aquí poseen. Tal propuesta no fué escuchada.

Mas tarde el Sr. Estades y el Sr. Ripoll fueron á visitar al señor Irazabal, Gobernador civil de la provincia, para darle cuenta del conflicto en que se hallaban metidas las autoridades de Sóller, dado el estado del vecindario contra el Deyá y le aconsejaron viese si conseguía que éste volviera á ausentarse de Sóller, á fin de evitar un día de luto á nuestra ciudad. El señor Gobernador no accedió á la petición de los visitantes, díjoles que había de respetarse el principio de autoridad, que el Deyá tenía que vivir en Sóller, por ser ciudadano libre de cargos y que ordenaría la venida de fuerzas suficientes á mantener garantida la seguridad personal del Pedro J. Deyá y familia.

Efectivamente, vinieron fuerzas. El Oficial del Gobierno civil señor Más salió de Palma el mismo miércoles acompañado del inspector de policía señor

Pérez y nueve agentes. Llegaron á Sóller á poco más de las seis.

El señor Más distribuyó convenientemente las fuerzas que vinieron y las de esta localidad, á fin de evitar se atropellara el domicilio del Deyá.

Todo fué en balde, la concerrada se reprodujo como en días anteriores y duró algunas horas, terminando en motín. Los grupos engrosaron y aprovechando un momento de confusión, se situaron frente á la casa del Pedro Juan Deyá un grupo de individuos, quienes á pedradas destruyeron las tablas de la puerta principal y unas persianas-balcón.

Las fuerzas consiguieron disolver la manifestación y que no asaltaran la casa.

Un poco más tarde llegó montado al lugar del suceso el primer teniente de la Guardia civil, quien con el Delegado entró en la casa, consiguiendo abriesen las puertas que comunican con la planta baja.

Entonces se presentó á su vista una triste escena. El Pedro J. Deyá y su hijo se hallaban presos de un violento accidente, un muchacho desfallecido y la esposa presa también de una excitación nerviosa. No habían probado bocado en todo el día, debido á que no osaron salir de casa en busca de provisiones por temor de ser víctimas de la ira popular.

A las dos de la madrugada el Pedro J. Deyá y familia se trasladaron al cuartel de la Guardia civil para mayor seguridad, y allí fueron asistidos convenientemente.

El jueves el Delegado Sr. Más ordenó la detención de buen número de individuos en quienes recaían sospechas de que fueran los alborotadores.

Además publicó el señor Más un bando en que de orden del señor Gobernador civil de la provincia prohibía la formación de grupos de más de tres personas, y advirtiendo que la desobediencia á los agentes de la autoridad sería castigada con todo el rigor de la ley.

El mismo jueves llegaron buen número de parejas de la Guardia civil y ayer también. Se han reconcentrado aquí fuerzas de toda la isla y han venido también algunos jefes de la benemerita.

Por fortuna los ánimos están calmados desde el jueves. La tranquilidad reina por todas partes.

El desgraciado Pedro Juan Deyá y su familia salieron de Sóller el jueves por la tarde y no es probable vuelvan por ahora á esta ciudad.

El Delegado del Gobernador y jefes de la benemerita han celebrado algunas conferencias. Se han hecho detenciones y después de oídas las declaraciones de los presos han sido puestos en libertad.

La fiesta callejera de la calle del Cementerio y adyacentes ha sido suspendida por orden del señor Más.

El teléfono hizo servicio el miércoles hasta la madrugada con el fin de que el señor Más pudiera conferenciar con el gobernador.

Algunas fuerzas de la guardia civil han regresado ya á sus destinos.

Son muy de lamentar los sucesos de que acabamos de dar cuenta y sentiríamos vivamente que volvieran á repetirse.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 3 de Agosto de 1907

La presidió el Alcalde don Miguel Ripoll, asistiendo á ella los Concejales señores Morell, Roger, Joy, Castañer Arbena, Forteza, Frontera y Colom.

Fué leído y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta de varias instancias solicitando autorización para verificar obras particulares acordándose pasarlas á informe de la Comisión de obras.

Dióse cuenta de una instancia promovida por don Juan Rullán Frau, súbdito americano, en la que manifiesta que teniendo su domicilio legal en Mariacó (Puerto Rico) solicita de este Ayuntamiento se digne ordenar sea dado de baja del padrón de vecinos de esta ciudad, en la cual ahora reside tan sólo temporalmente, para arreglar asuntos de familia. Acompaña para justificar su petición una certificación expedida por el Alcalde municipal de Mariacó, en la que se acredita que es verino residente en aquel término municipal y que por haberse acogido á los beneficios del art.º 9 del tratado de paz celebrado en París, entre los Estados Unidos de América y España el día 10 de Diciembre de 1898

es generalmente conocido como ciudadano de aquel pueblo. Enterada la Corporación y vista la certificación de referencia acordó acceder á lo solicitado.

Se acordó satisfacer varias cuentas por servicios municipales.

Se trató extensamente sobre la forma de dar cumplimiento á la sentencia de 15 de Enero último, dictada por el Juez de 1.ª instancia en el pleito seguido por don Manuel Borrás Ripoll contra este Ayuntamiento, sobre pago de un caño de agua de la noria de San Llampanyes para abastecimiento de la barriada del Puerto, en la parte relativa á ejecutar las obras que sean necesarias á fin de que llegue á la arqueta de distribución de las aguas todo el ramal que brota del manantial alumbrado de San Llampanyes. Resultando que para llegar las aguas del manantial de la noria de referencia á la arqueta de distribución, hay que atravesar forzosamente el arroyo de Can Alfonso, propiedad de los herederos de Juan Bisbal y Mayol, se acordó con dichos herederos intentar la adquisición por convenio de la servidumbre del correspondiente acueducto.

Para desempeñar el cargo de Jefe de Policía y Visitador de consumos, se acordó nombrar con carácter interino á D. Miguel Tur Fuells, dejando para más adelante el señalar la retribución que ha de percibir, en vista del resultado que ofrezca.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Al anochecer, se cantarán completas en obsequio de S. Joaquín.

Mañana domingo, día 11.—Se celebrará la fiesta del santo Patriarca, Padre de la Virgen María. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor con sermón por D. Ramón Colom, Presbítero. A la tarde, habrá explicación del catecismo, y al anochecer, se cantarán vísperas y completas.

En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.—Mañana domingo, á las cinco de la tarde, se celebrará el piadoso ejercicio de la Buena Muerte en honor del Santo Cristo de la Salud.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

Varones 2.—Hembras 4.—Total 6

#### MATRIMONIOS

Día 8.—Juan Trias Bisbal, soltero, con Catalina M.ª Bernat Sancho, soltera.  
Día 10.—Jaime Casanovas Bernat, soltero, con María Deyá y Ballester, soltera.

#### DEFUNCIONES

Día 8.—Catalina Cardell Mayol, de 66 años, casada, calle del Príncipe.

### Subasta voluntaria

El día 15 de Agosto corriente á las 10 de la mañana, y en el estudio del Notario de esta ciudad D. Jaime Domenge, se venderá en pública subasta la casa n.º 6 de la calle de la Victoria de la misma, si la postura acomoda.

Los títulos de propiedad y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en la expresada Notaría.

Se venden las casas números 4 y 6 de la calle del Conde de Ampurias.—Alquería del Conde.  
Para informes, Angelats 5.

### TARJETAS POSTALES

#### NUOVO Y EXTENSO SERTIDO

ASUNTOS RELIGIOSOS • ESCENAS INFANTILES • PAISAJES IMITACIÓN OLEO • PAISAJES CROMOTIPI • FLORES FANTASIA • FLORES MICAL • PAJAROS • MUJERES HERMOSAS • IDILIOS AMOROSOS

SUeltas y en colecciones

PRECIOS ECONOMICOS

### POSTALES ARTÍSTICAS

#### ESPAÑOLAS

Literatos célebres, retratos de reyes españoles, tipos y escenas militares, jergológicos, chascarrillos, caricaturas artísticas, cantares populares, tipo hermoso de mujer española, tipo cómico de hombre español

á 10 céntimos una

De venta: Establecimiento «La Sinceridad» San Bartolomé, 17—SOLLER.

**FOLLETÍN** (30)

**EL LAZO DE FLORES**

—No por cierto; le mandé yo á casa de madre.  
 —¿A qué?  
 —Por un fajo de sarmientos.  
 Florencia mentía: aún no había visto al muchacho, que dormía á pierna suelta; pero Dios perdona las piadosas mentiras, que ahorran dolores á nuestros hermanos.  
 —¿A dónde vas? preguntó Jacobo al ver que su mujer salía de la cocina, después de dichas las anteriores palabras.  
 —Voy al granero por un pan.  
 —¿Hay pan en casa?  
 —Ya ha estado madre hoy, y me ha traído una decena de la última masada que yo hice.  
 —Eso, pan duro! murmuró Jacobo, cuyo carácter tenía un irritante fondo de amargura.  
 —Le amasé ayer de madrugada, Jacobo; y yo rogué á mi madre que me enviara de él para que tú comieras el pan de la boda, amasado por mi mano, que dicen es primorosa para eso.

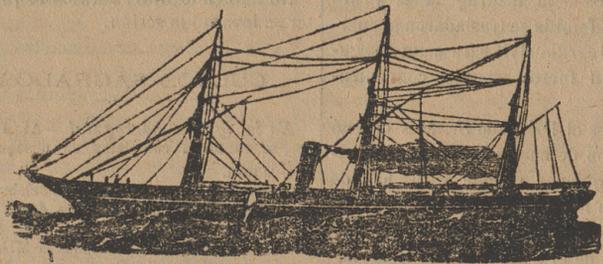
Florencia rió grandemente la alabanza que se daba á sí propia, y luego subió la escalera cantando á grito pelado. Al oír la subir, Ramón se sentó en su cama desfavorido.  
 El pobre muchacho, que en su vida había dormido en tan buen lecho, había pasado, al menos él así lo creía, la noche en un soplo.  
 —Vístete corriendo, y ve á casa de mi madre por un fajo de sarmientos, le dijo Florencia en voz baja: corre, que tu padre piensa que ya estás allá.  
 Ramón obedeció: Florencia entró en el granero, tomó el pan, volvió á la cocina, y cerró la puerta, con el pretexto de que el aire gustaba mucha lumbre, para que Jacobo no viese pasar á su hijo.  
 Diez minutos después entraba éste cargado con un haz de sarmientos.  
 —¿Por qué te pones hoy ese vestido? preguntó airado Jacobo.  
 —¿Cuál me he de poner? respondió el chico con insolencia.  
 —El que llevabas antes: ó sino, uno de golpes que te daré yo, para que aprendas á bajar la vista cuando te hablo.  
 El iracundo padre había cogido las tenazas, con intención de hacerlas volar hacia la cabeza de su hijo.

—Ramón, no tengo agua, dijo Florencia: ¿no querías traerme un cantarito de la fuente?  
 —El chico no respondió nada, tomó el cántaro, en tanto que su madrastra contenía el brazo amenazador de su padre, y salió mirando á éste de reojo.  
 —Jacobo, dijo luego que sintió los pasos de Ramón en la calle: el chico se ha puesto ese vestido, porque se lo encargué yo.  
 —¿Cuál se pondrá en rompiéndole?  
 —Dios dará para otro: que Dios da siempre para todo lo que es bueno y justo.  
 Nada halló que contestar Jacobo: su mujer continuó:  
 —Mira, marido mío, no pegues á Ramón: me hace daño verlo; y además el chico se acostumbrará á los golpes, y cada día tendrás que darle más.  
 —¿Y qué he de hacer con él, si es tan indómito?  
 —Tú nada: déjame á mí.  
 —¿Tú quieres lidiar sola con él?  
 —Sola, y sin pegarle, verás que le vuelvo un muchacho pundonoroso y honrado.  
 —¡Bah! ¡bah! para gandules como él, no hay como firme garrotazo!  
 —Te engañas: ¿quieres que te cuente

un sucedido, que presencié el señor Cura en el vecino pueblo de Pinseque?  
 —Veamos, dijo Jacobo, sonriendo, á su pesar, y apoyando la mejilla en su mano.  
 —Te peinaré entre tanto: ea, ven acá: tienes un pelo tan hermoso, que me da gusto arreglarle.  
 Florencia puso manos á la obra, y continuó:  
 —Pues señor, has de saber que en el pueblo de Pinseque había un rico hacendado hace muchos años: era viudo, aunque muy jóven, y tenía una niña de tierna edad.  
 Por mirar por aquella criatura, más bien que por amor, se casó con una muchacha jóven, bonita, y que le quería mucho: el señor Cura de aquí era el confesor de la jóven, y cuenta que le dijo:  
 —Rosalia, no te metas tú en castigar á la hija de tu esposo; cuidala y enséñale lo que puedas; pero si comete faltas, díselas á su padre: él que lo es, tiene la sagrada obligación de castigarlas.  
 Rosalia siguió los consejos del señor Cura: pero ¿que sucedió? Aquella hija nunca cometió faltas para su padre, quien, por otra parte, no quería tomarse la pena de castigarla; y tantas veces dijo á su mujer «castigala tú.» que la

inocente empezó á corregirla, creyendo que así le daba gusto.  
 Pero, ¿quién cree á un padre cuando dice: *castiga á mi hijo?* Tú mismo, Jacobo, empezarias á querer á Ramón el día que yo pusiera la mano en él.  
 Rosalia empezó por encerrar un día á la chica, y el padre torció el gesto: dejóla otro día sin almorzar, y el padre no quiso almorzar tampoco: sin embargo, la madrastra dió orden á la criada que entrase á la niña á hurtadillas, y fingiendo que se recataba de ella, un buen trozo de carne.  
 La chica sacaba el génio más malo del mundo: era voluntariosa, habladora, golosa, embustera y desobediente: además se desvergonzaba cuando le mandaban algo que no le acomodaba, en ausencia de su padre; y en presencia de éste, echaba cuatro lágrimas, y sabía hacer la *mosca muerta* de tal modo, que el pobre hombre creía que la doblaba su mujer á castigos, cuando, por el contrario, en ausencia de él, la dejaba hacer lo que quería.  
 Un día tomó Rosalia la mano de la niña, y la llevó á ver su alcoba, que la tenía sucia como un basurero. Según cuenta el señor Cura, no dijo más que estas palabras:

**VAPOR ESPAÑOL VILLA DE SÓLLER**



**Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa**

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.  
 Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
 Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
 Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

**CONSIGNATARIOS:**—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

**NOTA.**—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

**TRANSPORTES INTERNACIONALES**

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos  
 PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES  
**Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados**

**BAUZA Y MASSOT**

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:  
**CERBERE** (Francia)  
 (Pyr.-Orient.)



SUCURSALES:  
**PORT-BOU** (España)  
**HENDAYE** (Basses-Pyr.)

**CASA EN CETTE: Quai du Sud n.º 8 bis**

TELEGRAMAS: Bauzá

**RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES**

**PABLO COLL Y F. REYNÉS**

**AUXONNE (Cote d'Or)**

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIGNÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

**Servicio esmerado y económico**

**L' ASSICURATRICE ITALIANA**

Sociedad de seguros contra los

**ACCIDENTES DEL TRABAJO**

ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la *Ley sobre los accidentes del trabajo* de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

**TRÁNSITO INTERNACIONAL**

Servicios esmerados y á buenos precios

**MATEO COLOM**

Rue Lazare-Carnot, 34

**CETTE**

CASA FUNDADA EN 1876

**VINO AL POR MAYOR**

COMISIÓN Y AJUSTE

**JUAN ESTADAS**

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

**LEZIGNAN (Aude)**

**LA SOLLERENSE**

DE

**JOSÉ COLL**

CERBERE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

**Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito**

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

**SUSCRIPCIONES**

al *Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Diario Universal, La Mariposa, La Época, A B C,* y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé n.º 17.

**THE ENGLISH ACADEMY**

Calle del Príncipe n.º 9

DIRIGIDO POR

MR. GEORGE LYNCH

Exprofesor de inglés del Instituto General y técnico de FIGUERAS

Conferencias en francés y en inglés en la Academia y á domicilio. Clases para señortitas.

**CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO**

POR

D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad".

**Método de solfeo** por D. Hilarión Eslava.—Se halla en venta en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé 17.

**ISLEÑA MARÍTIMA**  
**COMPANÍA MALLORQUINA DE VAPORES**

VAPORES

**Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulio.**

SERVICIOS SEMANALES

DE

**IDA Y VUELTA**

ENTRE

**PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL**

**SALIDAS**

para Argel los Jueves.  
 De Argel los Viernes.

para Marsella los Sábados.  
 De Marsella los Lunes.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ulm, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correo de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

**SÓLLER**

SEMANARIO INDEPENDIENTE

ADMINISTRACIÓN.—Sección de anuncios

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta 5 inserciones á razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas.

El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas.

Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pesetas; del 30 dos, 3 pesetas, y así igual en proporción.

En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda.

Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pesetas la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor.

**Dos y dos fan cuatro** ó sea primera tanda de veritats, ditas á n.º es vesins de sa populosa ciutat de S' Illot per un tal *P' amo'n Tòfol de Sa Llana* (molt conegut á ca-seua).—Este folleto se vende en la Administración del SÓLLER al precio de 0'50 pesetas.

**CURACION DE LA DIABETES**

POR EL

**VINO URANADO PÉPSICO**

de

**J. TORRENS, FARMACÉUTICO**

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada "diabetes."

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Páez y Bormudúz.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

**Hotel Restaurant del Universo**

DE

VDA. DE J. SERRA

**PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA**

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SOLLER.—Imy. de "La Sinceridad".